

# St. Nicholas Parish / Parroquia de San Nicolás

June 7, 2020, Most Holy Trinity  
7 de junio, 2020, La Santísima Trinidad

Parish Office -  
Oficina Parroquial  
806 Ridge Avenue  
Evanston, IL 60202 -2219

P: 847.864.1185

F: 847.864.7810  
www.nickchurch.org  
stnicks@nickchurch.org

Office Hours/Horas de Oficina  
Office is currently Closed



Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos: © Francesco Cairo, La Santísima Trinidad, 1630, PD - Wikimedia  
Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

## Sunday Masses / Misas Dominicales

Saturday Vigil/Vigilia en sábado:  
4:30 pm

Sunday: In English: 9:00 am (in Church,  
with ASL) and 11:00 am

Domingo: En Español: 9:00 am (en la  
Capilla) y 1:00 pm (en la Iglesia)

**Communion Service:** Monday - Friday:  
6:15 am in Chapel

**Weekday Mass (in the Chapel):**  
Monday - Friday: 7:45 am, Bilingual on  
Tuesday and Friday  
Saturday 8:00 am  
Holy Hour 7:00 - 8:00 am

**Servicio de Comunión:** Lunes-Viernes:  
6:15 am en la capilla

**Misa de la semana (en la Capilla):**  
Lunes - viernes: 7:45 am, Bilingüe martes y  
viernes  
Sábado: 8:00 am  
Hora Santa de 7:00 - 8:00 am

## Pope John XXIII School

**Principal** Dr. Molly Cinnamon 847.475.5678  
Molly.Cinnamon@popejohn23.org  
1120 Washington St., Evanston, IL 60202  
Website: www.popejohn23.org

### Pastoral Staff / Equipo Pastoral

#### **Pastor / Párroco**

Rev. Joseph Tito / jtito@nickchurch.org x25

#### **Pastor Emeritus / Párroco Jubilado**

Rev. Robert Oldershaw / firoldershaw@nickchurch.org

#### **Deacon / Diácono**

Jaime Rojas / jrojas@nickchurch.org x33

#### **Music Ministry / Ministerio de Música**

Ace Gangoso, *Director*  
agangoso@nickchurch.org x34

#### **Religious Education / Educación Religiosa**

José E. Chavez V., *Director*  
jchavez@nickchurch.org x23

Juanita Tamayo, *Coordinadora en Español*  
jtamayo@nickchurch.org x29

#### **Youth & Young Adult Ministries / Pastoral Juvenil**

James Holzhauer-Chuckas, ObsB, *Director*  
jholzhauer-chuckas@nickchurch.org x26

#### **Pastoral Care / Cuidado Pastoral**

Barb Soricelli, *Coordinator/Coordinadora*  
bsoricelli@nickchurch.org x42

### Administration / Administración

#### **Business Manager / Gerente de Negocios**

Maureen Connelly / mconnelly@nickchurch.org x24

#### **Office Support / Apoyo de Oficina**

Alejandra Lule-Rivera, *Manager / Gerente*  
alule@nickchurch.org x37

Andrea Infante-Martinez, *Specialist / Especialista*  
ainfante@nickchurch.org x21

### Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068

Diego Perez 224.286.0069

Weekends: Juan Carlos Salas 224.286.0069

### Outreach / Servicios Sociales

St. Vincent de Paul Society x45

## Week At A Glance / Fechas Importantes

### Week of June 7 to 14

Please note that the  
St. Nicholas Campus is  
**CLOSED.**

Once we reopen we will add  
a calendar again.

Please visit our website:  
[www.nickchurch.org](http://www.nickchurch.org)  
For updates and resources for  
worship at home.

Por favor note que el campus  
de San Nicolás está  
**CERRADO.**

Añadiremos el calendarios  
cuando abra de nuevo.

Por favor visite nuestra  
pagina web:  
[www.nickchurch.org](http://www.nickchurch.org)  
Para adelantos y recursos  
para oración en casa.

United Catholic Youth Ministries is here to support our youth and young adults during this time of uncertainty. From resources for prayer to ministers to talk to, we are here to respond to the continuous needs of our young people. Check our website for daily information at [www.ucym.org](http://www.ucym.org) and join our email list by contacting [COMMUNICATIONS@ucym.org](mailto:COMMUNICATIONS@ucym.org).



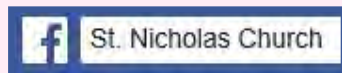
**BULLETIN / BOLETÍN:**  
[bulletin@nickchurch.org](mailto:bulletin@nickchurch.org) | 847.864.1185 x37

#### **UPCOMING DEADLINES**

For bulletin on	Due before noon on...
June 14	June 5
June 21	June 12
June 28	June 19

Looking for additional information?

Visit us at [www.nickchurch.org](http://www.nickchurch.org), scroll to the bottom and sign up for **Stay in the Loop** or find us on **Facebook**



## Praying for our sick

### Orando por nuestros enfermos

#### Communion for the Sick, Homebound

#### Comunión para los enfermos y discapacitados

Barb Soricelli, 847.864.1185, ext. 42

*Please notify us if you are in the hospital*

*Por favor déjenos saber si esta hospitalizado*

Abraham Avelar

Joanna Baranovskis

Mike Burns

Nate Clark

Tania Curulla

Craig First

Richard Fleeer

Marjorie Fujara

Nancy Fuller

Graham Higgins

Eduardo Hinojosa

Evelyn Kirchner

Len Kaehler

Mary Lerps

Grayson Maloney

Victoria Mantel

Marlene McCauley

Mary Pat Morrow

John Oldershaw

Ann Pantoga

Milton Sanchez

Gabrielle Traxler

Gloria Woods

May the angels lead you into paradise.

May the martyrs come to welcome you and take you to the holy city, the new and eternal Jerusalem.



Que los ángeles los lleven al paraíso.

Que los mártires les den la bienvenida y los lleven a la ciudad Santa, la nueva y eterna Jerusalén.

† Enrique Gallego-Blanco

† Sr. Connie Pospisil, MM

† Addrell Blakley

Anointing of the Sick: Call the Parish Office.

Unción de los enfermos: Llame a la Oficina Parroquial

### *Pray for those in service of our country:*

#### *Para los que están sirviendo al país:*

Cyrus Bailey

David Beachman

Steve Blackshear

Richard Caballero

Chasity Castro

Alexander Ellis

Jean-Jaques Emilien

Molly Hampton

Margarita Hernandez

Quinn Heydt

Agustin Juarez

Marie McGary

Seiko Okano

Antonio Riveraan

Claude Senecal

Sean Tuohy



### READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Kgs 17:1-6; Ps 121:1bc-8; Mt 5:1-12

Tuesday: 1 Kgs 17:7-16; Ps 4:2-5, 7b-8; Mt 5:13-16

Wednesday: 1 Kgs 18:20-39; Ps 16:1b-2ab, 4, 5ab, 8, 11; Mt 5:17-19

Thursday: Acts 11:21b-26; 13:1-3; Ps 65:10-13; Mt 5:20-26

Friday: 1 Kgs 19:9a, 11-16; Ps 27:7-9abc, 13-14; Mt 5:27-32

Saturday: 1 Kgs 19:19-21; Ps 16:1b-2a, 5, 7-10; Mt 5:33-37

Sunday: Dt 8:2-3, 14b-16a; Ps 147:12-15, 19-20; 1 Cor 10:16-17; Jn 6:51-58

### LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Re 17:1-6; Sal 121 (120):1bc-8; Mt 5:1-12

Martes: 1 Re 17:7-16; Sal 4:2-5, 7b-8; Mt 5:13-16

Miércoles: 1 Re 18:20-39; Sal 16 (15):1b-2ab, 4, 5ab, 8, 11; Mt 5:17-19

Jueves: Hch 11:21b-26; 13:1-3; Sal 98 (97):1-6; Mt 5:17-19

Viernes: 1 Re 19:9a, 11-16; Sal 27 (26):7-9abc, 13-14; Mt 5:27-32

Sábado: 1 Re 19:19-21; Sal 16 (15):1b-2a, 5, 7-10; Mt 5:33-37

Domingo: Dt 8:2-3, 14b-16a; Sal 147:12-15, 19-20; 1 Cor 10:16-17; Jn 6:51-58

### Mass Intentions/Intenciones de Misa

Mass intentions are being read out loud at Mass daily. Fr Tito has a closed door Mass everyday.

#### Saturday, June 6

8:00 am

4:30 pm

#### Sunday, June 7

9:00 am (En) † Bobby Fieberg

9:00 am (Sp) † Maria Luisa Renteria,

† Anselmo Martinez

11:00 am † Jim McGrath, Sr.

1:00 pm

#### Monday, June 8

7:45 am

#### Tuesday, June 9 (Bilingual)

7:45 am

#### Wednesday, June 10

7:45 am † Jesus Jimenez

#### Thursday, June 11

7:45 am

#### Friday, June 12 (Bilingual)

7:45 am

#### Saturday, June 13

8:00 am Blanca Lule, on her Birthday

4:30 pm † Jose Licup, Jr.

† deceased/difunto

From *Chicago Catholic*  
“It’s Time for a National Reconciliation”  
by Cardinal Cupich

When news came that this past Memorial Day weekend was Chicago’s bloodiest in five years, most of the violence affecting communities of color, we had no idea how much worse the week would get. Eight hundred miles east, a white woman walking her dog through Central Park was asked by a bird-watcher to leash the pet, as required by posted signs. The man happened to be black. She responded by promising to call the police and say that an “African-American man is threatening my life,” treating 911 as a customer-service line. Twelve hours later and 400 miles northwest of Chicago, a Minneapolis man was arrested for allegedly trying to pass a counterfeit \$20 bill. He also happened to be black, but his encounter with a white person on Memorial Day, a police officer, ended differently. He died, after the officer knelt on his neck for about 9 minutes — despite the man’s desperate cries for air, and, heart-breakingly, for his late mother. The man’s name was George Floyd. We must never forget it.

“We.” It is a difficult word for white Americans to use in these days when searing anguish, simmering anger and existential sorrow explode into protest, some of which descends into violence. White people must never pretend that our place is to narrate the experience of non-white Americans, let alone feel justified in simply condemning the violence against black people, or the violence that has sparked from that justifiable outrage. No one should allow themselves to dismiss the aims of peaceful protestors because some among them exploited the anger by engaging in criminal acts. Nor should we dismiss the legitimate work of first responders and law enforcement, despite the dangerous overreactions of some against protesters and journalists reporting on these demonstrations.

The responsibility of any neighbor, any citizen, especially those of us who profess belief in Jesus Christ, is to do the work of accompanying their brothers and sisters who carry this pain every day of their lives.

That work begins by understanding that when such feelings erupt they do not come from nowhere. They are the consequence of centuries of national racial injustice that began with the inhuman practice of slavery, was re-institutionalized during the Jim



De *Chicago Catholic*  
“Es Hora de Una Reconciliación Nacional”  
por el Cardenal Cupich

Cuando llegó la noticia de que el pasado fin de semana del Día de los Caídos fue el más sangriento de Chicago en cinco años, la mayor parte de la violencia que afecta a las comunidades de color, no teníamos idea de cuánto empeoraría la semana. A ochocientas millas al este, un observador de pájaros le pidió a una mujer blanca que paseaba a su perro por Central Park que atara a la mascota, como lo requieren los letreros. El hombre resultó ser negro. Ella respondió prometiendo llamar a la policía y decir que “un hombre afroamericano está amenazando mi vida”, tratando al 911 como una línea de servicio al cliente. Doce horas más tarde y a 400 millas al noroeste de Chicago, un hombre de Minneapolis fue arrestado por supuestamente intentar pasar una factura falsificada de \$20. También resultó ser negro, pero su encuentro con una persona blanca en Memorial Day, un oficial de policía, terminó de manera diferente. Murió, después de que el oficial se arrodilló sobre su cuello durante unos 9 minutos, a pesar de los desesperados gritos del hombre por aire y, descorazonados gritos, por su difunta madre. El hombre se llamaba George Floyd. Nunca debemos olvidarlo.

“Nosotros.” Es una palabra difícil de usar para los estadounidenses blancos en estos días cuando la angustia, la ira y el dolor existencial estallan en protesta, algunos de los cuales descienden en violencia. Los blancos nunca deben pretender que nuestro lugar es narrar la experiencia de los estadounidenses que no son blancos, y mucho menos sentirse justificados al simplemente condenar la violencia contra los negros, o la violencia que ha provocado esa indignación justificable. Nadie debe permitirse descartar los objetivos de los manifestantes pacíficos porque algunos de ellos explotaron la ira al participar en actos criminales. Tampoco debemos descartar el trabajo legítimo de los socorristas y las fuerzas del orden, a pesar de las peligrosas reacciones exageradas de algunos contra manifestantes y periodistas que informan sobre estas manifestaciones.

La responsabilidad de cualquier vecino, cualquier ciudadano, especialmente aquellos de nosotros que profesamos creer en Jesucristo, es hacer el trabajo de acompañar a sus hermanos y hermanas que llevan este dolor todos los días de sus vidas.

Ese trabajo comienza por comprender que cuando

*Cardinal Cupich continued*

Crow era, and continues today with the myriad ways people of color are treated as less-than, or worse. People of color suffer discrimination and indignities not only from racist individuals, but from the very structures erected by our society that were meant to protect the vulnerable.

Americans must realize that beneath the outrage is the same aspiration all people have to freely pursue a life of meaning and flourishing. The death of George Floyd was not the sole driver of the civil unrest our nation is witnessing today. It just ignited the frustration of a people being told repeatedly in our society: “You don’t matter”; “You have no place at the table of life” — and this painful frustration has been building since the first slave ships docked on this continent.

This is where our conversation about healing should begin, not with simple condemnations, but with facing facts. We need to ask ourselves and our elected officials: Why are black and brown people incarcerated at higher rates than whites for the same offenses? Why are people of color suffering disproportionately from the effects of the novel coronavirus? Why is our educational system failing to prepare children of color for a life in which they can flourish? Why are we still asking these questions and not moving heaven and earth to answer them, not with words, but with the systemic change it will take to finally right these wrongs?

These questions should be particularly troubling to people of faith. As the U.S. Conference of Catholic Bishops put it in its recent statement on the death of George Floyd and the resulting protests, “We cannot turn a blind eye to these atrocities and yet still try to profess to respect every human life. We serve a God of love, mercy, and justice.” Citing a recent document on racism, the USCCB went on to say, “As bishops, we unequivocally state that racism is a life issue.” Indeed, racism and its death-dealing consequences are not just offenses against our brothers and sisters as fellow human beings. They are offenses against God, the father of us all.

And how do people of faith respond when they realize they have offended God? They confess. They acknowledge their sin, express remorse and commit to doing better. But when it comes to slavery, our nation’s original sin, and racism, which continues to enslave in our time, have we done that as Americans? Have we done it as a

surgen tales sentimientos, no vienen de la nada. Son la consecuencia de siglos de injusticia racial nacional que comenzó con la práctica inhumana de la esclavitud, se reinstuyó durante la era de Jim Crow y continúa hoy con la miríada de formas en que las personas de color son tratadas como menos o peor. Las personas de color sufren discriminación e indignidades no solo de individuos racistas, sino también de las estructuras erigidas por nuestra sociedad que estaban destinadas a proteger a los vulnerables.

Los estadounidenses deben darse cuenta de que debajo de la indignación está la misma aspiración que todas las personas tienen de perseguir libremente una vida de significado y florecimiento. La muerte de George Floyd no fue el único impulsor de los disturbios civiles que nuestra nación está presenciando hoy. Simplemente encendió la frustración de que a una gente se le dijera repetidamente en nuestra sociedad: “Tu no importas”; “Tu no tienes lugar en la mesa de la vida”, y esta dolorosa frustración se ha ido acumulando desde que los primeros barcos de esclavos atracaron en este continente.

Aquí es donde nuestra conversación sobre la curación debe comenzar, no con simples condenas, sino con hechos enfrentados. Necesitamos preguntarnos a nosotros mismos y a nuestros funcionarios electos: ¿Por qué los negros y los cafés están encarcelados a tasas más altas que los blancos por los mismos delitos? ¿Por qué las personas de color sufren desproporcionadamente los efectos del nuevo coronavirus? ¿Por qué nuestro sistema educativo no está preparando a los niños de color para una vida en la que puedan florecer? ¿Por qué seguimos haciendo estas preguntas y no estamos moviendo el cielo y la tierra para responderlas, no con palabras, sino con el cambio sistémico que se necesitará para finalmente corregir estos errores?

Estas preguntas deberían ser particularmente preocupantes para las personas de fe. Como lo expresó la Conferencia de Obispos Católicos de EE. UU. en su reciente declaración sobre la muerte de George Floyd y las protestas resultantes, “No podemos hacer la vista gorda ante estas atrocidades y aun así tratar de profesar respetar cada vida humana. Servimos a un Dios de amor, misericordia y justicia.” Citando un documento reciente sobre racismo, el USCCB continuó diciendo: “Como obispos, declaramos inequívocamente que el racismo es un problema de vida.” De hecho, el racismo y sus consecuencias de muerte no son solo ofensas contra nuestros hermanos y hermanas como seres humanos. Son ofensas contra Dios, el padre de todos nosotros.

*Cardinal Cupich continued*

church? Or have we more often sought comfort in the “over-there-ness” of racist acts and crimes? Have we averted our gaze by pretending that “gang-related violence” and the conditions that make it possible are not really “our problem”?

Other societies have experienced unfathomable offenses against humanity and found ways to engage the history, to admit the crimes, to hold accountable those who committed them and to move toward something resembling reconciliation: the murder of 6 million Jews by the Nazi regime, the Rwandan genocide, the crimes of South African apartheid. We Americans can do this too. We are well past overdue for such a national reconciliation and the need to account for the history of violence against people of color in this country.

Tragedy does not eradicate hope. If there is anything we Christians take from our faith, it is that even the darkest deeds can be redeemed by love. And love is what is called for now. As Dr. Martin Luther King Jr. said, “Darkness cannot drive out darkness; only light can do that. Hate cannot drive out hate; only love can do that.” Not the love of transactional friendships and cheap associations made by the click of a mouse button or an easy retweet. Signpost solidarity will not do. Only the hard work of familial love will set us on the path toward justice. The love we read about in Scripture. The love God has for his children, every one of us, even when we fail — especially when we fail. Because God knows what his children are capable of, not only how we can fail in our humanity, but even more how we can build it up. And it is up to us to show God, to show all our brothers and sisters, the neighbors we know and the ones we will never meet, how deeply we can love.

¿Cómo responden las personas de fe cuando se dan cuenta de que han ofendido a Dios? Ellos confiesan Reconocen su pecado, expresan remordimiento y se comprometen a hacerlo mejor. Pero cuando se trata de la esclavitud, el pecado original de nuestra nación y el racismo, que continúa esclavizando en nuestro tiempo, ¿lo hemos hecho como estadounidenses? ¿Lo hemos hecho como iglesia? ¿O más a menudo hemos buscado consuelo en la “exageración” de los actos y crímenes racistas? ¿Hemos desviado nuestra mirada fingiendo que la “violencia relacionada con las pandillas” y las condiciones que lo hacen posible no son realmente “nuestro problema”?

Otras sociedades han experimentado ofensas insondables contra la humanidad y han encontrado formas de relatar la historia, admitir los crímenes, responsabilizar a quienes los cometieron y avanzar hacia algo parecido a la reconciliación: el asesinato de 6 millones de judíos por el régimen nazi, el genocidio de Ruanda, los crímenes del apartheid sudafricano. Nosotros los estadounidenses también podemos hacer esto. Hace mucho tiempo que estamos atrasados por una reconciliación nacional y la necesidad de dar cuenta de la historia de la violencia contra las personas de color en este país.

La tragedia no erradica la esperanza. Si hay algo que los cristianos tomamos de nuestra fe, es que incluso las obras más oscuras pueden ser redimidas por el amor. Y el amor es lo que se llama por ahora. Como dijo el Dr. Martin Luther King Jr., “La oscuridad no puede expulsar a la oscuridad; solo la luz puede hacer eso. El odio no puede expulsar el odio; solo el amor puede hacer eso.” No es el amor por las amistades transaccionales y las asociaciones baratas hechas con el clic de un botón del mouse o un retweet fácil. Señal de solidaridad no lo va a hacer. Solo el arduo trabajo del amor familiar nos colocará en el camino hacia la justicia. El amor sobre el que leemos en las Escrituras. El amor que Dios tiene por sus hijos, cada uno de nosotros, incluso cuando fallamos, especialmente cuando fallamos. Porque Dios sabe de lo que son capaces sus hijos, no solo cómo podemos fallar en nuestra humanidad, sino aún más cómo podemos construirlo. Y depende de nosotros mostrarle a Dios, mostrarle a todos nuestros hermanos y hermanas, a los vecinos que conocemos y a los que nunca conoceremos, cuán profundamente podemos amar.

## A Reflection on George Floyd from Bishop Joseph Perry

## Una Reflexión Sobre George Floyd del obispo Joseph Perry

What a disturbing video capture, in view of the world's eyes, of George Floyd detained by a police officer kneeling on his neck till life was crushed from him; a frightening emblem of relations white-and-black reinforced by similar atrocities embedded in memory of recent days; lest we forget other black men, young and old, grandfathers, great grandfathers, great-great grandfathers, ancestors whose necks were locked in chains during the Middle passage, then by ropes from a tree, a litany of men our brothers demeaned and emasculated. Is this the message of America towards its black citizens? Is this the fundamental assessment of whites towards blacks? Is this the closeted attitude of a nation calling itself free towards blacks and other groups this nation throws to the sides? And, so we pray, and we pray some more, and we pray still, hoping for deliverance in this vale of tears.



Qué captura de video inquietante, a la vista de los ojos del mundo, de George Floyd detenido por un oficial de policía arrodillado en su cuello hasta que la vida le fue aplastada; un aterrador emblema de relaciones blanco y negro reforzado por atrocidades similares incrustadas en la memoria de los últimos días; para que no nos olvidemos de otros hombres negros, jóvenes y viejos, abuelos, bisabuelos, bisabuelos abuelos, antepasados cuyos cuellos estaban encerrados en cadenas durante el pasaje medio, luego con cuerdas de un árbol, una letanía de hombres nuestros hermanos degradado y emasculado. ¿Es este el mensaje de América hacia sus ciudadanos negros? Es este el evaluación fundamental de los blancos hacia los negros? ¿Es esta la actitud cerrada de una nación que se llama libre hacia los negros y otros grupos que esta nación arroja a los lados? Y, entonces, rezamos, y rezamos un poco más, y rezamos aún, esperando la liberación en este valle de lágrimas.



# DISCOVER THE POPE JOHN XXIII DIFFERENCE

Open Enrollment  
Email: [admissions@popejohn23.org](mailto:admissions@popejohn23.org)



*An excellent Catholic education in a small, caring and diverse community.*

## From Religious Education / De Educación Religiosa

### Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) Rito de Iniciación Cristiana para Adultos (RICA)



(L to R: Emilio Gonzalez, Bruno Barsanetti, George Gomez, Simone Vencato, Annie Upson, Lane Howard, Arend Vandervelde)

Since last fall our RCIA candidates have been on a journey of deepening their faith and understanding of what it means to be a follower of Jesus in the Catholic Church. Our Monday evening meetings have been rich times of prayer, sharing and learning. We celebrated the Rite of Welcoming with them on January 12 at the 11:00 am Mass, and on March 1 at the 9:00 am Mass, we look forward celebrating the Rite of Sending, followed that afternoon by the Rite of Election and Call to Continuing Conversion at Holy Name Cathedral. Please remember these good people and their sponsors in your prayers--Emilio, Bruno, George, Simone and Annie (preparing for confirmation), and Lane and Arend, being received into full communion at the Easter Vigil. Bob Shuford, assisted by Linda Blakely, is coordinator this year of RCIA at St. Nicks, with the support of Fr. Tito and Jose Chavez, our DRE.

Desde el otoño pasado, nuestros candidatos de RICA han estado en un viaje de profundización de su fe y comprensión de lo que significa ser un seguidor de Jesús en Iglesia Católica. Nuestras reuniones de los lunes por la noche han sido momentos de oración, compartir y aprender. Celebramos el Rito de Bienvenida con ellos el 12 de enero en la Misa de las 11:00 am, y el 1 de marzo en la Misa de las 9:00 am, esperamos celebrar el Rito de Envío, seguido esa tarde por el Rito de Elección y llamado a la conversión continua en la Catedral del Santo Nombre. Por favor recuerde a estas buenas personas y sus padrinos en sus oraciones: Emilio, Bruno, George, Simone y Annie (preparándose para confirmación), y Lane y Arend, siendo recibidos en plena comunión en la Vigilia Pascual. Bob Shuford, asistido por Linda Blakely, es coordinador este año de RICA en San Nicolas, con el apoyo del Padre Tito y José Chávez, nuestro DRE.



# From Religious Education / De Educación Religiosa

## REGISTRATION FOR RELIGIOUS EDUCATION 2020-2021

## INCRIPCIONES PARA EDUCACIÓN RELIGIOSA 2020-2021

Dear Parents,

Registrations for Religious Education for 2020-2021 will be open on June 9<sup>th</sup> and will run through July. Registrations are available online on our website [www.nickchurch.org](http://www.nickchurch.org) or by calling the phone number below to schedule an appointment. Please, bring copies of your child's birth and baptism certificates.

If your child was in catechesis last year in 2019-2020, you need to register him/her again for the coming year 2020-2021.

If you have any questions please call us at 847.864.1185 Ext. 23.

Thank you,

José E. Chavez V.  
Director of Religious Education

Queridos padres y madres de familia,

Las registraciones para Educación Religiosa para el año 2020-2021 estarán abiertas a partir del día 9 de Junio y se extenderán hasta el mes de Julio. Las registraciones estarán disponibles en línea en nuestra página web [www.nickchurch.org](http://www.nickchurch.org) o llamando a la oficina para programar una cita. Por favor traer copias de certificados de nacimiento y de bautismo de su hijo(a).

Si su hijo(a) cursó catequesis durante el 2019-2020, es necesario que él/ella sea registrado(a) de nuevo para el próximo año 2020-2021.

Si usted tiene alguna pregunta no dude en llamarnos al 847.864.1185 Ext. 23.

Gracias,

José E. Chavez V.  
Director de Educación Religiosa





## Join Our Campaign!

¡Únete a nuestra campaña!

"Is this the fundamental assessment of whites towards blacks? Is this the closeted attitude of a nation calling itself free towards blacks and other groups this nation throws to the sides? And, so we pray, and we pray some more, and we pray still, hoping for deliverance in this vale of tears." -Bishop Joseph Perry

## Voices Against Racism

from United Catholic Youth Ministries



We are launching a campaign to get our voices out there! All are welcome to share their voice in text, video, or voice recording against racism. Watch the first video submitted to us by Adela Bautista. Youth, young adults, families, Board members, Pastors, everyone is welcome and encouraged to submit.

Please send your submissions to [voice@ucym.org](mailto:voice@ucym.org)...

¡Estamos lanzando una campaña para dar a conocer nuestras voces! Todos son bienvenidos a compartir su voz en texto, video o grabación de voz contra el racismo. Mira el primer video que nos envió Adela Bautista. Jóvenes, adultos jóvenes, miembros de la Junta, párrocos, todos son bienvenidos y alentados a presentar.

Por favor envíe sus presentaciones a [voice@ucym.org](mailto:voice@ucym.org)...



United Catholic Youth Ministries

806 Ridge Avenue | 1012 Lake Street  
Evanston, IL 60202 | Evanston, IL 60201  
Temporary Mobile: 847-868-3520  
847-864-1185, ext. 26 | 847-864-0333, ext. 231

[office@ucym.org](mailto:office@ucym.org) | [www.ucym.org](http://www.ucym.org)

## Parish & Sacramental Information / Información sacramental y parroquial

**Baptisms:** 3rd Sunday of month at 3:00 pm Parents participate in Preparation Program. Call Mary Burke-Peterson 773.209.5114 [mburkepete@gmail.com](mailto:mburkepete@gmail.com) to arrange, leave a message. NO baptisms during Lent.

**Reconciliation:** Saturday: 3:30-4:15 pm in Reconciliation Chapel in the Church or call the Parish Office.

**Religious Education: English - for children K-Confirmation,** Meets Sunday morning beginning with 9:00 am Mass from September to May. Contact the office.

**Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA):** Contact the office.

**Weddings:** Arrangements should be made at the Parish Office four months prior to wedding date.

**Bautizos:** Son el primer sábado del mes a las 11:00 am o el segundo domingo a las 3:00 pm. Padres y padrinos participan en formación. Llame a Juanita Tamayo al 847.864.1185, ext. 29, dejar mensaje. NO hay bautizos durante Cuaresma.

**Reconciliación :** Sábado: 3:30- 4:15 pm en la capilla de Reconciliación en la iglesia o por cita llamando a la oficina parroquial.

**Educación Religiosa—Español: Catecismo para niños de K-Confirmación** - los sábados de 9:15 a 11:00 am de septiembre a mayo. Llame a Juanita Tamayo al 847.864.1185, ext. 29

**Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA):** Llame a Juanita Tamayo al 847.864.1185, ext. 29

**Matrimonios:** Llame a la oficina parroquial por lo menos 4 meses antes de la fecha deseada.

## Ministry Information / Información de Ministerio

**Bulletin** Articles - deadline on page 2. There is a 200 word limit. Send to [bulletin@nickchurch.org](mailto:bulletin@nickchurch.org).

**Addiction Recovery Resource** is free and confidential, for to those struggling with addiction, or for family members and friends. Call: Margaret Mantle - 847.869.3599 or Kevin Axe - 847.641.6890.

**Annulment Resources:** contact Barb Soricelli at 847.864.1185, ext. 42.

**Gay, Lesbian, Family & Friends Outreach.** Contacts: Cristie Traina 847.337.8797; Family and Friends Support: Georgie Ellis, 773.338.4342.

**Nursery Co-op** - during 9:00 am Mass. For children 18 mon to 5 yrs. Contact Christine Haley-Topfer - 773.484.0750 or [christinemhaley@gmail.com](mailto:christinemhaley@gmail.com).

**Pope John XXIII School,** 1120 Washington St., 847.475.5678, [www.popejohn23.org](http://www.popejohn23.org)

**Pregnancy Support:** Catholic Charities Maternity Services offers counseling services for teens, women, men, and their families who are experiencing an unplanned pregnancy. Call 800.227.3002.

**Women's Support Group for Healing from Sexual Abuse and Incest:** using an adapted Alanon format we walk with those affected by abuse. Contact Sarah Hinojosa, 847.507.2790, [sarahhinojosa@gmail.com](mailto:sarahhinojosa@gmail.com) or Barb Soricelli, 847.864.1185, x42. [bsoricelli@nickchurch.org](mailto:bsoricelli@nickchurch.org)

**Youth and Young Adult Ministry:**



We are part of United Catholic Youth Ministries! [www.ucym.org](http://www.ucym.org)

**Ministerio de Jóvenes y Adulto Joven:**

1.800.25.ABUSE (1.800.252.2873)  
DCFS Abuse Hotline / DCFS Línea Anónima de Abuso  
1.866.517.4528  
Archdiocese Victim Assistance/Para Víctimas Arquidiócesis  
1-844.817.4448  
Cook County Public Defender / Defensor Público de Cook County

Artículos en el **Boletín** fecha limite se encuentra en la página 2. Limite de 200 palabras. Enviar a [bulletin@nickchurch.org](mailto:bulletin@nickchurch.org)

Recurso para Recuperarse de la **Adicción** es gratis y confidencial para los que están luchando con una adicción, o sus familiares o amigos. Llame al 773.489.6438

Recursos de **Anulación:** Llame a Barbara Soricelli al 847.864.1185 ext. 42.

Apoyo de **embarazos:** Servicios de maternidad de Caridades Católicas ofrecen conserjería para jovencitas, mujeres, papás, y familias que tienen un embarazo no planeado. Llame a 800.227.3002.

**Grupo de Apoyo de Mujeres para sanarse del abuso sexual y de incesto** Usando el formato adaptado de Alanon caminamos con personas afectadas por abuso. Contacto Sarah Hinojosa, 847.507.2790, o [sarahhinojosa@gmail.com](mailto:sarahhinojosa@gmail.com) o a Barb Soricelli, 847.864.1185 x42 o [bsoricelli@nickchurch.org](mailto:bsoricelli@nickchurch.org).

**Pope John XXIII School** 1120 Washington St., 847.475.5678, [www.popejohn23.org](http://www.popejohn23.org)

**Presentación de 3 años:** Se celebra los domingos. Registrarse 2 semanas antes en la oficina parroquial.

**Quinceañeras:** Visite a [www.ucym.org/quinces](http://www.ucym.org/quinces) para más información. 847-864-1185, x. 18

**1-855-HELP-MY-FAMILY** (1.855.435.7693)  
English/Spanish/Korean/Polish  
Connects immigrant families in crisis with reliable and immediate information.

Conectando a familias inmigrantes con información confiable e inmediata.

**Ed the Plumber**  
**Ed the Carpenter**  
**847.492.1444**  
 Best Work • Best Rates  
**WE DO ALL OUR OWN WORK**  
 Since 1965  
 Lic# 055-026066  
**PARISHIONER DISCOUNT**

Volunteer with us!  
 8 hour a month commitment plus a generous discount!!

ten thousand villages.

**NEW LOCATION!**

915 Chicago Avenue, Evanston  
 847-733-8258

*Your ad could be in this space!*

**JOHN J. CAHILL INC.**  
 • Plumbing • Heating • A/C • Kitchen • Bath Remodeling  
 24-HOUR EMERGENCY SERVICE      FREE ESTIMATES  
 847-864-5225      Since 1890      [www.cahillinc.com](http://www.cahillinc.com)

*Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America*  
**Take your FAITH ON A JOURNEY.**  
 Call us today at 860-399-1785 or email [eileen@CatholicCruisesandTours.com](mailto:eileen@CatholicCruisesandTours.com)  
 (CST: 2117990-70) [www.CatholicCruisesandTours.com](http://www.CatholicCruisesandTours.com)

**HABEN** 8057 Niles Center Rd. (Located between Main St. & Oakton St.) • Skokie  
 Close to the community. **CLOSE TO YOU.**  
 Funeral Home & Crematory (847) 673-6111 • [www.habenfuneral.com](http://www.habenfuneral.com)

**Building the bank Evanston deserves.**

Visit us at one of our three Evanston locations.  
[bylinebank.com/locator](http://bylinebank.com/locator)

**BY** Byline Bank  
 ©2020 Byline Bank. Member FDIC.

**WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?**

**GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.  
**GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.  
**GREAT LOYALTY - 41%** of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.  
**GREAT PRODUCT - 62%** of households keep the church bulletin the entire week as reference.

**Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin**  
 Call us at **1-800-621-5197** Email: [sales@jspaluch.com](mailto:sales@jspaluch.com)

**Consider Remembering Your Parish in Your Will.**

For further information, please call the Parish Office.

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

**Thank You**

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

**Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!**

Sign up here:  
[www.jspaluch.com/subscribe](http://www.jspaluch.com/subscribe)  
 Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

**catholicmatch**  
 Illinois

[CatholicMatch.com/myIL](http://CatholicMatch.com/myIL)

**relevant radio**

**950 AM**

**America's Catholic Talk Radio Network**

**Say Good-bye to Clogged Gutters!**

**CALL BY 12/31 TO RECEIVE 75% OFF LABOR\***

\*After 12/31/19 customer will be eligible for 50% off labor. Does not include cost of material. Offer expires 3/31/20.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration  
**CALL NOW 708-462-6373**

**Receive a \$25 Lowe's Gift Card with FREE in-home estimate!**

All participants who attend or estimate 09-30 in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one per household. Company purchase, sale, and install services apply. This offer is valid for homeowners over 18 years of age, if married or involved with a life partner, both participating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 7 days of receipt of the presentation form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Lowe's and is subject to change without notice.

**LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE\***

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

**ENGLERT LeafGuard**  
 Get it. And forget it.®

**DOC ABLE'S AUTO CLINIC, INC**  
 936 Chicago Avenue, Evanston, IL 60202  
 Phone: 847.475.3600  
 Email: [service@docable.com](mailto:service@docable.com)  
 Website: [www.docable.com](http://www.docable.com)

Full service auto repair & tire business for all foreign & domestic vehicles.